Ⅰ 본문학습 | 영어■ III 본문분석

21

YBM(박준언)

5. The Joy of Appreciating Art



The Artist's Magic

Their colors and shapes can fool us.

v. 녹이다 (n. 바보)

Sometimes, their works *confuse us with their *extreme reality.

confuse A with B:A를 B로 혼란스럽게 하다.

~thing : 형용사가 뒤에서 앞으로 수식 \nearrow (something, anything, nothing…)

everyday : a. 일상의

At other times, artists turn *ordinary images into something strange and make us

wonder about them. '- 동사의 병렬구조 turn과 make가 문장의 동사로서 병렬 구조를 이룸 '- 5형식 문장'

 artists
 make
 us
 wonder

 S
 V
 0
 OC

 동사로 사역동사(make, have, let)이
 쓰였으므로, 목적보어가 원형

Artists are also able to paint images from our dreams on their canvases.

be able to 동사원형 : ~할 수 있다(= can)
 = Artists can also paint ~

every day : n. णेथु र With their magic, artists can *fascinate us and *take us away from our everyday

IiVeS. 등 동사의 병렬구조 fascinate와 take가 조동사 can의 동사로서 병렬을 이름

화가들

해석

화가의 마술 화가들은 시각 이미지들로 마술을 부린다.

그들의 색체와 모양은 우리를 속일 수 있다.

때로, 그들의 작품들은 그것들의 극 도의 현실성으로 우리를 혼란스럽게 한다.

다른 때는, 화가들은 평범한 이미지 들을 낯선 것으로 바꾸어 우리가 그 것들에 대해 궁금해 하게한다.

화가들은 또한 우리의 꿈속의 이미 지들을 그들의 화폭에 그릴 수 있 다.

그들의 마술로, 화가들은 우리를 매료시키고 일상으로부터 멀리 데려갈 수 있다.

*Imitating Reality

In the past, the *main goal of many painters was to imitate reality.

'b to 부정사의 명사적 용법
= imitating

One popular story from *ancient Greece tells of two famous painters.

'দ tell of : ~\frac{2}{2} (~에 대해) 말하다

현실 모방하기

과거에는, 화가들의 주된 목표는 현 실을 모방하는 것이었다.

고대 그리스의 한 유명한 일화는 두 명의 유명한 화가에 대해 말해준다.

Vocabulary

- visual 시각의 confuse 혼란시키다 extreme 극도의 ordinary 평범한 ● fascinate 매혹하다 ● main 주된 ● imitate 모방하다 ● ancient 고대의
- prove 증명하다 take ~ away from…~을 …로부터 데려가다

해석 그들은 시합에서 그들의 기술을 증 They wanted to *prove their skills in a competition. 명하고 싶어 했다. └ to 부정사의 명사적 용법(목적어) 동사 want는 목적어로 to부정사만 사용하므로, 목적어로 동명사 proving은 올 수 없음 → 주격관계대명사 that 그들 중 하나가 포도를 그렸는데 너 One of them painted grapes that looked so real that birds *actually tried to eat them. → try to : ~하기 위해 애쓰다 무 진짜 같아서 새들이 실제로 먹으 : 너무 ~해서 S가 ~ 하다 try -ing : 시험 삼아 ~ 해보다 려고 했다. → * so that S + V : S가 ~하도록 관계부사의 when의 계속적용법 ♂ : 선행사를 부연설명, 그리고 그 때(and then)로 해석 하지만 다른 화가가 시합에서 이겼 The other artist, however, won the competition, when his picture of a curtain fooled 다. 그의 커튼 그림은 동물도 아닌 → not A but B : A가 아니라 B 그의 경쟁자를 속였는데, 그 경쟁자 not animals, but his competitor, who tried to *pull the painted curtain aside to see → 관계대명사 who의 계속적 용법 to 부정사의 부사적 용법 √ 는 그려진 커튼을 젖혀 그 뒤에 있 the picture behind it. : 선행사 his competitor에 대한 부연 설명 :~하기 위해 는 그림을 보려고 했던 것이다. <그리고 그는(and he)으로 해석> = the curtain ♂ during : ~ 동안 (발생한 시기) * for : ~동안(지속 기간) 이러한 종류의 사실주의 예술은 고 This kind of realistic art was popular during the ancient Greek and Roman times 대 그리스와 로마 시대에 인기가 있 었고, 르네상스 시대에 다시 인기를 and then again during the Renaissance. 얻었다. ♂ to 부정사의 명사적 용법(보어): ~하는 것 그것의 목적은 시간 속의 순간을 포 Its *purpose was to *capture a moment in time and hold it forever. 착하고 그것을 영원히 붙잡는 것이 to부정사의 병렬구조 √ 었다. to capture과 (to) hold가 보어로서 병렬을 이루고 있다. 이 그림에서는, 한 소년이 그림 속 In this picture, a boy seems to be emerging from the dark space of the picture. 의 어두운 공간으로부터 빠져나오려 → 주어 seem(s) to 동사원형 : ~가 ··· 하는 것처럼 보이다 = it seems that 주어 + 동사 는 것처럼 보인다. = it seems that a boy is emerging ~ 그는 한 발을 액자에 걸쳐놓고, 풍 He has one foot on the frame, seemingly trying to pull himself out of the scene. 경으로부터 빠져나오려고 애쓰고 있 → 분사 구문 : 빠져나오면서 = as he seemingly tries ~ 다. = 접속사+주어+동사 $\stackrel{ wodey}{ au}$ To these artists, what *mattered most was the *vividness of the moment. 이러한 화가들에게 가장 중요했던 것은 그 순간의 생생함이었다. → 부사 much의 최상급 선행사를 포함하는 관계대명사 what ✓ ~ 하는 것 = the thing(s) which = the thing which matterd

Vocabulary

● actually 실제로 ● purpose 목적 ● capture 포착하다 ● criticism 비평

● matter 중요하다 ● vividness 생생함 ● illusion 착시 ● pull aside ~을 젖히다



해석 이야기 들려주기

어떤 화가들은 이야기를 들려주기

때로는 그들이 그림 속에 메시지를

너무 잘 숨겨두어 우리는 그것들이 우리의 바로 눈앞에 있을 때에도 그

여기 두 남자의 그림이 있다.

위해 착시를 사용했다.

것들을 놓친다.

물건들이 있다.

Telling Stories

Some artists used *illusions to tell a story.

so 형용사/부사 that S + V

: 너무 ~해서 S가 ~ 하다 ~ * so that S + V : S가 ~하도록

Sometimes, they hid messages in their pictures so well that we might miss them

even when they are right before our eyes.

→ 심지어(강조) =messages

Here is a picture of two men.

so 형용사/부사 that S + V

→ 문장의 앞에 나온 장소의 부사구: 문장의 주어(many ~ detected) 동사(are) 도치

: 너무 ~해서 S가 ~ 하다 ~ * so that S + V : S가 ~하도록

Between them are many ordinary objects that look so real that even the smallest 주격 관계대명사절 사 가감각동사(look)+형용사

detail can be *detected. : 선행사 many ordinary objects를 수식

→조동사 + 수동태 (be + p.p)

조건을 나타내는 접속사 if

* 시간이나 조건의 부사절은 현재시제가 미래시제를

→ 대신함

If you look at the picture closely, however, you will see a strange form at the bottom center.

그러나 그림을 자세히 살펴보면 아 래쪽 중간에서 이상한 형태를 보게 될 것이다.

그들 사이에는 너무 진짜처럼 보여 서 심지어는 가장 작은 디테일까지

도 감지할 수 있는 많은 일상적인

: 선행사 a secret message를 수식

/* * 목적격 관계대명사는 주격 관계대명사와 달리 단독 생략 가능

목적격 관계대명사절

Can you tell what it is? It is, in fact, a secret message that the artist hid in the picture.

그게 무엇인지 말할 수 있겠는가? 사실 그것은 화가가 그림 속에 숨겨 둔 비밀 메시지이다.

He *distorted the shape of a common object to make it harder to *recognize.

a common object.' - 문장의 목적격 보어

그는 평범한 사물의 형태를 왜곡해 그것을 알아보기 어렵게 만들었다.

= a strange form at the bottom center

It can be 'identified only when it is viewed from a 'specific angle.

→조동사 + 수동태 (be + p.p) →시간 접속사 : ~할 때

그것은 특정한 각도에서 보아야지만 알아볼 수 있다.

→명령문(주어 you 생략) :~ 해라

To catch the message, look for the arrow on the right of the picture.

메시지를 알아보기 위해, 그림 오른 쪽의 화살표를 찾아봐라.

Vocabulary

● detect 감지하다

• ambassador 대사

● distort 왜곡하다

● identify 확인하다 ● specific 특정한

• recognize 알아보다

쪽 주보닷컴 zocbo.com

(해석) ♂명령문(주어 you생략) :~ 해라 Then, view the picture from that angle with your nose directly against the paper, → with + 목적어 + 목적보어(형용사): ~한 채 and the secret message will appear. ♂spread(펼치다)의 과거분사(펼쳐진) : a skull을 수식 It is a *skull. *spread out! උ,(콤마) 이후가 a reminder of death를 동격으로 수식 The skull was a reminder of death, a common theme in Renaissance art. 다. Must have p.p : ~했음에 틀림없다. < It stands for the short, meaningless nature of life, and the artist must have painted the skull to remind us that we will, one day, die. → remind A B : A에게 B를 상기시키다 remind us that we will, one day, die 다. A B(that 명사절) The artist, however, may not have wanted to *frighten the viewers with too direct an → 조동사(may)+현재완료 (may have p.p) image and hid the message. : ~했을지도 모른다. → 조동사+현재완료 may have 에 다. wanted와 hid가 병렬 구조 so that S + V : (결과)그래서~하다 * so 형용사/부사 that S + V ○ : 너무 ~해서 S가 ~ 하다 The painting probably hung on a wall right beside the stairs, so that the viewers, while coming down, could see the skull in its original shape. → 분사 구문 : 내려오면서 = while they(the viewers) came 접속사+주어 = coming 꿈의 풍경 그리기 Painting the *Landscape of Dreams → 부사 well의 비교급 ♂René Magritte를 동격으로 수식 René Magritte, a Belgian painter, understood one thing better than anyone else-that 접속사 that 절 ✓ common, everyday objects can be painted in surprising ways. → everyday : a. 일상의 → 현재분사(-ing; ~하는) →조동사 + 수동태 (be + p.p) every day : n. 매일 : 놀라운 His paintings represent objects *in great detail, but at the same time they *differ → in detail : 상세하게 v. ~와 다르다 ~ from how we see reality. → 간접의문문 다르다. = 의문문이 전치사의 목적어로 쓰임 「의문사+주어+동사」

그리고 코를 종이에 딱 대고 그 각 도에서 그림을 봐라. 그러면 비밀 메시지가 나타날 것이다.

그것은 펼쳐진 해골이다!

해골은 죽음을 떠올리게 하는 것으 로, 르네상스 예술에서 흔한 주제였

해골은 짧고 무의미한 삶의 본질을 상징하는데, 화가는 분명 우리에게 우리도 언젠가는 죽는다는 것을 상 기시키기 위해 그것을 그렸을 것이

하지만 화가는 너무 직설적인 이미 지로 보는 사람에게 겁을 주고 싶지 않아서 메시지를 감췄을지도 모른

아마도 그 그림은 계단 바로 옆의 벽에 걸려, 보는 사람이 내려오는 동안 해골의 원래 형태를 볼 수 있 도록 되어있었을 것이다.

벨기에의 화가 René Magritte는 한 가지 사실에 대해 다른 누구보다 잘 이해하고 있었는데, 그건 흔하고 일상적인 물건들이 놀라운 방법으로 그려질 수 있다는 것이었다.

그의 그림들은 사물들을 아주 자세 하게 표현하지만, 동시에 그것들은 우리가 현실을 바라보는 방식과는

Vocabulary

- skull 해골 ● spread 펼치다 ● landscape 풍경
- frighten 겁주다
- in detail 상세하게
- differ from ~와 다르다

For example, look at the lady in the picture.

→ 명령문(주어 you생략) : ~ 해라

→ among : ~ 사이에 (3개 이상) between : ~ 사이에 (2개)

Where is she riding? Is she in front, behind, or among the trees?

as if **가정법 과거** : 마치 ~인 것처럼 = 「as if 주어 + 동사의 과거형 / were」 <

The image feels real, but we cannot explain exactly what we see, just as if it were
나 감각동사 + 형용서(보여)

a dream.

: ~하는 것 = the thing(s) which

Magritte *belonged to an art movement called Surrealism.

→ 과거분사 called가 선행사 art movement를 수식 (which is가 생략되었다.)

Surrealist painters tried to capture the workings of the human *unconscious through

fantastic images. try -ing : 시험 삼아 ~ 해보다

→ think of A as B : A를 B라고 생각하다

We can think of art as a history of illusions.

분사 구문 : (만약) 본다면 = <u>If</u> <u>we</u> look ~

→ 접속사+주어

→ come to 동사원형 : ~하게 되다

Looking at the world through art, we come to appreciate it from unexpected, surprising, and fresh *perspectives.

해석

예를 들어, 그림 속의 여자를 봐라.

그녀는 어디서 말을 타고 있는가? 나무들의 앞에서인가, 뒤에서인가, 혹은 사이에서 인가?

이미자들은 진짜처럼 느껴지지만 우리는 마치 그것이 꿈인 것처럼 우리가 보는 것을 정확히 설명할 수 없다.

Magritte는 초현실주의라고 불리는 예술 사조에 속했다.

초현실주의 화가들은 환상적인 이미 지들을 통해 인간 무의식의 작용을 포착하기 위해 애썼다.

우리는 미술을 착시의 역사로서 생 각할 수 있다.

미술을 통해 세상을 바라보면, 우리는 세상을 기대하지 않았던 놀랍고 신선한 관점에서 인식하게 된다.

Vocabulary

● unconscious 무의식 ● perspective 관점 ● belong to ~에 속하다



◇「콘텐츠산업 진흥법 시행령」제33조에 의한 표시

1) 제작연월일 : 2018년 04월 11일

2) 제작자 : 교육지대㈜

3) 이 콘텐츠는 「콘텐츠산업 진흥법」에 따라 최초 제작일부터 5년간 보호됩니다.

◇「콘텐츠산업 진흥법」외에도「저작권법」에 의하여 보호되는 콘텐츠의 경우, 그 콘텐츠의 전부 또는 일부를 무단으로 복제하거나 전송하는 것은 콘텐츠산업 진흥법 외에도 저작권법에 의한 법적 책임을 질 수 있습니다.

